SII 13.158: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 158. (A.R. No. 588 of 1904.) ŚRĪNIVĀSANALLŪR, MUSIRI TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT. ON THE SOUTH WALL OF THE KORAṄGUNĀTHAṆ TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0158

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0158.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

The inscription registers a sale of garden-land at Iśaṇaikkuḍi to the temple of Tirukkurakkuttuṟaip-Perumānaḍigaḷ by **Pāṉachchaṉ Dūvēdi Nārāyaṇaṉ Kāḷi** of **Mayindiramaṅgalam** (Mahēndramaṅgalam), a *brahmadēya* village. One of the boundaries mentioned is a land said to belong to the *Chaturvēdibhaṭṭa-ttāna(sthāna)-peru. makkaḷ.*

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] kovirācakecaripaṉmaṟku yāṇṭu 7∼Āvatu piramateya mayintiramaṅkalattu pāṉaccaṉ (tū)veti nārāyaṇaṉ kāḷi Icaṇaikkuṭi natta〈t〉tu tāṉuṭaiya toṭṭam Orumākkāṇit toṭṭam〈2〉 tirukkurakkuttuṟaipperumāṉaṭikaḷukku viṟṟataṟ(ke)llai kāḷi(ka)ṉārāyaṇa ṉārāyaṇaṉ kūṭṭoṟṟiyāka paṟṟiyāḷkiṉṟa toṭṭattukkum me〈r〉kkum pāṉaccaṉ cāttañ cuvaraṉ toṭṭat tukkum pāṉaccaṉ ku〈3〉maraṉ caṭaiyaṉ toṭṭattukku〈m〉 vaṭakkum p(e)rumāṉaṭikaḷ toṭṭattukku kiḻakkum caruppeti {ppeti}paṭṭat

tāṉapperumakkaḷ toṭṭattukku teṟkum Ivvicaitta perunāṉkellaiyi lakappaṭṭa to〈4〉ṭṭattukku vilaippoṉ paḷaṅkāci(ṉā) [5+] patiṉkaḷa(ñcu) po [5+] ṭuttu kaikkoṇṭu Ippoṉṉukku Oru mākkāṇit toṭṭamu mataṉuṭaiya mutalu(m vilaikku)ṟa viṟṟuk kuṭutte(ṉ tū)〈5〉veti nārāyaṇaṉ kāḷiyeṉ pe [9+] tuve poruṭ celavāka Oṭṭiṉeṉ tūveti nārāyaṇaṉ kāḷiyeṉ perumāṉaṭikaḷukku [|]

Bibliography

Digital edition of SII 13.158 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Page 84, item 158.